

ГОСТРИЙ ПРОТЕСТ АМЕРИКИ ПРОТИ АНГЛІЇ

ВАШИНГТОН. — Хоч загальна американська публична думка стоїть по боці Англії, то проте американський уряд пильно стоїть на сторожі американських прав і не дозволяє навіть Англії їх насилувати. Тепер департамент стежить вислав на руки англійського уряду гострий протест проти того, що англійські кораблі зупиняють американські кораблі на широкій морі і цензурують пошту, призначену не лише до воюючих, але й до нейтральних держав. Нераз вони ту пошту конфіскують. Так сконфіскували вже 1,700 мішків пошти. Цього було навіть для Америки забагато і вона запротестувала, висказуючи в протесті водночас бажання, щоб Англія скоро повідомила Америку, що та практика буде припинена. Це вже третій протест цього роду. Але попередні були лагідні в порівнянні з останнім. Попередньо Америка протестувала проти того, щоб Англія конфіскувала німецькі продукти, які були призначені для Америки, а також щоб зводила своїми війсьними кораблями битви на нейтральній, 300 миль широкій смузі, що опоясує обидві Америки.

БУДЕ БУРЛИВА СЕСІЯ В КОНГРЕСІ

ВАШИНГТОН. — Хоч конгресові провідники висказували бажання, щоб теперішня конгресова сесія відбулася мирно, то так виглядає, що це буде дуже бурлива сесія. Бо є багато справ, над якими нема одної думки, і щоб ту думку досягнути, треба над ними дискутувати. До столиці вже позіжджали сенатори і посли та покищо приватно дебатують над біжучими справами. Першою річчю, яку вони візьмуть під дискусію, буде державний бюджет, описав справи національної оборони.

КОМІТЕТ ДАЕСА ПОГОДИВСЯ

ВАШИНГТОН. — Комітет Даеса, що складається з сімох членів, тепер, на вступі до надходячої конгресової сесії, погодився відносно звіту за своєї роботи. Перед тим цей комітет був розколовся і так виглядало, що буде два звіти. Тепер вони всі погодились і всі підписали один і той самий звіт. Комітет буде домагатися від конгресу нових грошей на свою роботу, у висоті \$200,000.

ЧУЖІ АГЕНТИ ПІД СУДОМ

ВАШИНГТОН. — Головний прокуратор Мурфі оголосив, що його департамент потягнув перед суд декілька чужих організацій і осіб за шпигунування в користь Советів. Тими організаціями й особами є: Інтернешенел Публішерс, інк.; Воркерс Лайбрері Публішерс, інк.; Ворлд Туристс, інк.; Олександр Трахтенберг, Абрагам Гелер, Джозеф Бродскі, Дж. Голос, Роберт Майнор, Валас Доглас, Ребека Грех і Ізраель Амтер.

ЗДИНЯЛИ „СОВЕТЬСЬКОМУ РОБІТНИКОВІ“ ГОЛОВУ

НЬО ЙОРК. — Советському символічному робітникові, що стояв високо на советським павільоні на Світовій Виставі в Нью Йорку, з червоною зіркою в руках, сталася пригода, що дуже добре символізує долю всіх советських робітників: йому тепер відтяли голову. Він справді ще стоїть високо на павільоні і навіть держить її зірку в руках, але голови вже нема. Павільон тепер розбирають робітники, бо Совети хочуть усе забрати назад до себе і там ще раз це все поставити.

ВІДЕМНИЙ ВПЛИВ ВІЙНИ НА ФАРМЕРСТВО

ВАШИНГТОН. — У половині цього місяця збереться у Вашингтоні фармерський дорадчий комітет, щоб нарадитись над тим, як запобігти спадковим фармерським експортів, що повстав внаслідок війни. Отож війна, замість збільшити експорт, зменшила його. А то тому, що головним консументом фармерських продуктів могла би бути Німеччина, а та є відтята блокадою. Англія і Франція не купують в Америці фармерських продуктів, бо вони мають свої колонії і домінії, які засобляють їх тими продуктами.

КРИТИКУЮТЬ „ТІ ВІ ЕЙ“

ВАШИНГТОН. — Голова конгресового військового комітету, посол Мей, у звіті до конгресу гостро критикує державні електривні, звані „Тенесі Веллей Отгоріті“, та каже, що ті електривні, щоби похвалитись „здобутками“, подають неправдиві цифри доходу. Якби почислити ті податки, які згадані електривні малиб заплатити стейтові і федеральному скарбові, а також відсотки від вложений капіталів, то показалосяб, що вони працюють із великим дефіцитом, говорив Мей. Лиш в однім стейті Тенесі вони знищили чотири приватні електривні, які платили близько п'яти мільйонів податків річно.

ПРИСПИШУЮТЬ МОРСЬКІ ЗБРОЄННЯ

ВАШИНГТОН. — Новоназначений секретар маринарки, Едісон, заявив, що в наступнім році він візьметься за приспіння будови військових кораблів і прибережних узброєнь.

В СКРЕНТОНІ ЗА УЧАСТЬ У ВСЕУКРАЇНСЬКІМ НАЦІОНАЛЬНІМ КОНГРЕСІ

СКРЕНТОН, ПА. — На поклик гом. Онуфрія Запоточного, головного радного У. Н. Союзу, зіїшлися на наради такі представники від допомогівих організацій, товариств, братств і парохій, щоби порадитись, як нам краще зорганізувати допомогу Рідному Крає: Василь Баран від 123 від. У.Н.С., Іван Кривокульський і Михайло Федичкий від 144 від. У.Н.С., Михайло Каміньський і Стефан Петрівський від 159 від. У.Н.С., Михайло Гнатів від 162 від. У.Н.С., Яків Стаднір від 208 від. У.Н.С., Кирило Волошук від 229 від. У.Н.С., Онуфрій Запоточний від 280 від. У.Н.С., Теодор Колодій від 326 від. У.Н.С., Пилип Демкович від 408 від. У.Н.С., Осип Демкович від 449 від. У.Н.С., Кирило Волошук від 2 від. У.Р.С., Василь Стельмах від 48 від. У.Р.С., Василь Баран і Дмитро Попіль від 98 від. У.Р.С., Михайло Федичкий і Іван Кривокульський від 261 від. У.Р.С., Степан Петрівський від 129 від. Народної Помочі, Богдан Волошук від 129 від. Провидіння, Василь

Баран від укр. парохії св. Михайла, Микола Масляк від укр. парохії св. Володимира.

По короткій дискусії вище згадані представники рішили приступити до загального всеукраїнського об'єднання в Америці. Постановлено скликати в короткому часі другі обширні збори, щоб на них вибрати делегатів на Всеукраїнський Національний Конгрес, що має відбутися в Нью Йорку в дні 16 і 17 березня 1940 р.

У зв'язку з тим, що було проголошено в „Народній Волі“ з 28. грудня 1939 р. в справі заснування в Скрентоні У. Н. Ради, отсі відділи відкликали своїх заступників з боку У. Н. Союзу: Михайло Волошук з 123 від., Степан Петрівський з 159 відділу. З боку У. Р. Союзу: Іван Тарас з 48.

До тимчасового комітету вибрані наступні громадяни: Михайло Каміньський, предсідник; Онуфрій Запоточний, заступник предсідника; Михайло Федичкий, секретар рекордовий; Пилип Демкович, секретар фінансовий.

200 СМЕРТЕЙ ВІД КОМУНІКАЦІЇ НА НОВИЙ РІК

Краєва Рада Безпеченства обчислює, що через святкування Нового Ріку згинули в Америці 200 осіб через одні комунікаційні випадки. 43 особи згинули від власної руки, а 15 осіб від вогню.

СМЕРТЬ ВІД ОБКУРЮВАННЯ КОРАБЛЯ

Від газів, уживаних до викурювання корабля „Американ Робін“, що стоїть на причалі на кінці вулиці Лінден у Джерзі Сіті, згинули два моряки, а вісім інших пішли до шпиталю.

Поліція арештувала двох робітників, що переводили викурювання корабля. Ці борються, що залога корабля не хотіла послухати їх приказу й вибратися з корабля під час викурювання.

КРИГА ЗАТОПИЛА СКУНЕР НА ГУДСОНІ

Велика крига на ріці Гудсоні затопила коло міста Ірвінгтон над Гудсоном, у стейті Нью Йорк, скунер „Експериментер“, власність Волтера Питкина, професора Колумбійського університету. Професор і два моряки втекли з корабля на кригу, на котрих ждали три години, поки їх добуто на безпечне місце.

ГРАБІЖ У ТЕАТРИ

У вівторок вечором напали два узброєні бандити на касу театру Форест у Нью Йорку й забрали з неї цілотижневий прихід з вистави „Тобекорвд“. Припускають, що втрата вносить 4,000 до 5,000 доларів.

Згадана вистава йде в цьому театрі вже сьомий рік. Грабіжники вибрали для грабіжу момент, коли заряд театру збирався занести цілотижневий зарібок до банку.

ПОБОЮЮТЬСЯ ПОВСТАННЯ В ІРЛАНДІЇ

ДОБЛИН. Ірландський уряд береться силою здушити ірландських революціонерів-терористів, що хочуть викликати повстання, щоб таким чином довести до об'єднання цілої Ірландії. Де Валера є також за таке об'єднання, але хоче поладити ту справу з Англією мирним шляхом. Іде тут про північну Ірландію, яка далі визнає владу британського короля. Консервативні ірландські кола побоюються, щоб вони через революцію не втратили тої свободи, яку вже здобули.

ДИТИНА ІДЕ КРАДЬКИ ПОІЗДОМ

На поїзді, що приїхав з Вашингтону до Нью Йорку, відкрито 11-літню дівчину, що ховалася перед кондуктором. Вона призналася, що приїхала з Вашингтону без білету. Віддана на поліцію, а потім до Дитячого Товариства, вона призналася, як називається, та що вибралася з дому, посварившись з братом. Заряд Товариства вислав телеграму до її родичів у Вашингтоні, щоб вислали їй гроші на білет до дому. Родичі не мали грошей і Товариство мусить збирати наперед гроші на дорогу.

НЕ МІГ ОПЕРТИСЯ БАЖАННЮ ПІДПАЛУ

27-літній Ралф Кип, провідник пластунів у Брукліні, Нью Йорк, признався перед судом, що скільки разів він напився пива, він не міг опертися бажанню підпалу. Він признався теж, що підложив вогонь під чотири доми впродовж кількох годин. Суддя вислав його до дому поправи.

САМОГУБСТВО ГЕРОЯ БЕЗ ПРАЦІ

У своїй кімнаті на 71 вулиці в Нью Йорку задушився світляним газом 50-літній безробітний робітник Вільям Седрал. Приготовляючися до самогубства, він виложив на стіл свій уніформ з 9 медалями за відвагу, які він дістав підчас американської виправи в Франції.

ФІНІ ДАЛІ ПЕРЕМАГАЮТЬ НА ЦІЛОМУ ФРОНТІ

ГЕЛЬСІНКІ. — Советські війська далі наступають, але без успіху. Фіни не тільки відбивають усі атаки, але досягають перемоги за перемогою. Американський кореспондент стверджує, що советські війська борються хоробро, що не піддаються навіть у безвихідному положенні. Але все те не помагає. Військо не є підготоване до воєнної кампанії в часі зими і такого сильного морозу, який є в Фінляндії. Жовніри буквально замерзають цілими сотнями. Советська армія перевищає очевидно щодо числа фінську армію. Зате фіни краще виеквіпувані. Мають теплі вовняні одяги і добру обуву, себто те, чого бракує цілковито советській армії. Кореспонденти кажуть, що мороз убиває стільки советських жовнів, що й кулі. І те є причиною, що фіни розгромлюють советські війська досить легко й дуже скоро. Тепер вони здобули цілу советську воєнну базу й оточують нові советські частини з 26,000 жовнів. А тому кілька днів знищили найменше 16,000 советських жовнів, що попали в їхню засідку. Ще найбільше ведеться Советам з літаками. Місто Або бомбардували 31 советських літаків, що скинули 200 бомб і запалили старинний замок. Та, як виявляється, вогонь зараз погашено й шкода не була велика. Зате фіни зістрілили 7 советських літаків.

СОВЕТЬСЬКО-АНГЛІЙСЬКЕ НАПРУЖЕННЯ

ЛОНДОН. — Бритійський амбасадор Вільям Сідс покинув Москву, а при від'їзді сказав йому советський міністер закордонних справ, Молотов, що відносини між Великою Британією і Советами стануть іще гіршими, якщо Англія не заперестане протисовської акції. Молотов мав тут на думці в першу чергу допомогу Фінляндії, а далі попертя Англії в Лізі Націй тих держав, що заявили за викинення Советів з Ліги. В урядових британських колах рахуються з тим, що такі приїди до зірвання зносин з Советами через Фінляндію.

НІМЕЦЬЧИНА ПРОТИ ФІНЛЯНДІЇ

БЕРЛІН. — Німеччина занепокоєна допомогою Англії Фінляндії. Та не йде їй тут про Фінляндію, ні про Совети, а про себе саму. Вона боїться, щоб Англія не всадовилася у Фінляндію й не зробила її своєю воєнною базою, зверненою проти Німеччини.

ГОТУЮТЬ ОФЕНЗИВУ, А НЕ МИР

БЕРЛІН. — Це британська пропаганда розносить „постійно по світі, що Німеччина готує нове мирове пропозиція. Бо по правді Німеччина не думає більше виступати з ніякими такими пропозиціями, а тільки з воєнною офензивою. І про це вона думає, а не про що інше. Таке подає німечке міністерство закордонних справ через свій урядовий орган.

ДОНОСЯТЬ ПРО НОВІ ЧЕСЬКІ АРЕШТИ

БІЛГОРОД. — До Югославії надійшли відомості з Чехії і Моравії, що нацистична влада перевела нові масові арешти, тим разом серед офіцерів бувшої чеської армії. Між іншими арештовано чотирьох бувших чеських генералів. Далі вивезено багатьох журналістів і тих робітників в фабриці муніції „Скода“, що вели заграничне ділове листування.

МАЛО ВІСТЕЙ ПРО ВІЙНУ В ФІНЛЯНДІЇ

БЕРЛІН. — Німці мало що знають про війну в Фінляндії, бо німецька преса подає здебільша тільки те, що голодосить московські воєнні комунікати. А в них нема ніяких вістей.

НІМЕЦЬКИЙ УСПІХ У ПОВІТРІ

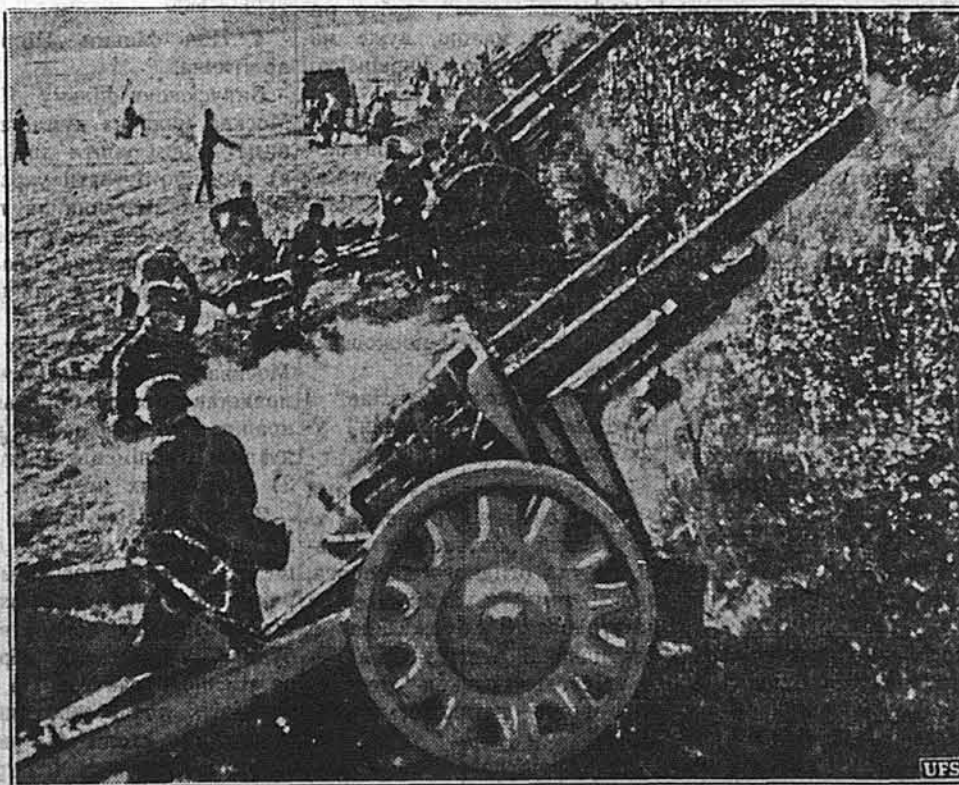
ЛОНДОН. — Три англійські літаки звели бій з 12 німецькими літаками марки Мессершміт, себто з тими, що є наймодерніші. Один з літаків не вернувся. Німецький комунікат каже, що німці знищили три британські літаки, що хотіли бомбардувати німецьку територію.

МУСОЛІНІ Й ГІТЛЕР

БЕРЛІН. — Коли вірити новорічним побажанням, то з того, що побажали собі Гітлер і Мусоліні, виходить, що вони далі держаться разом і надіються, що їхні народи досягнуть спільні цілі в 1940 р.

ЗІЗНАННЯ НІМЕЦЬКОГО КАПІТАНА-ШПИГА

ЛОНДОН. — В Англії перебуває бувший капітан німецької царської армії, фон Рінтелен, що був у Злучених Державах підчас минулої світової війни німецьким тайним агентом. Тепер він заявив охоту допомогти британцям знищити нацистичну владу. Він признається, що як німецький агент мав під собою яких 3,000 німецьких саботажників, та викликав вогні на 32 американських кораблях, що возили доставки альянтам. Він каже, що навіть підготував ескплізію „Блек Том“, хоч сам вибух наступив далеко пізніше, коли він уже був в Англії. Каже, що йому йшло про те, щоб внаслідок ескплізії не було ніякої втрати в людях. Фон Рінтелен сидів свого часу в тюрмі в Злучених Державах, а потім був задержаний Англією як полонений.



БАТЕРІЯ НІМЕЦЬКИХ ГАРМАТ НА ЗАХІДНОМУ ФРОНТІ.

"SVOBODA" (UKRAINIAN DAILY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays
by the Ukrainian Press and Book Company, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1914 under the act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

За оголошення редакція не відповідає.

Письмений текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед
датою числа, в котрім оголошувач хоче мати своє оголошення.

Тел. "Свободи": BERgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BERgen 4-1016.
4-0807.

3 Канаді належить посылати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

НА ПЕРЕЛОМІ РОКІВ

Для розумної думки властиво нема в житті тако-го різкого перелому, який ми залюбки собі уявля-ємо на початку кожного нового року. З того, що ми починаємо від якогось дня числити новий рік, ще не виходить, що в житті кінчиться якийсь період, а починається новий. Всеж така думка про кінець одного періоду часу та про початок другого може послужити вигідною пригадкою для глибокого роз-гляду подій світу за кільканадцять місяців.

Перехід з 1939. на 1940. рік, наприклад, звертає увагу на те, що ціла низка справ у світі не покинена, що вони знаходяться в переходовій, якщо не кри-тичній стадії.

З них очевидно на першому місці стоїть війна між Німеччиною та її ворогами. Німеччина звертає тепер головне вістря боротьби проти Англії й гро-зить їй страшними репресіями. Рівночасно з тим Ні-меччина щораз сильніше звертається проти самої економічної й суспільної конструкції Бритійської Імперії. Хто переможе в економічній боротьбі? — отсе є найголовніше питання в день Нового Року.

Зараз на другому плані за цю війною стоїть війна між Росією й Фінляндією. Чи потрапить Рос-ія відискати престиж, утрачений через свою нездіб-ність покінчити з Фінляндією скорим ударом? Поза цю війною ведеться війна Росії, Англії й Німеччині за перетягнення на свою сторону Швеції. Хто пере-може в цій боротьбі?

Важною подією для цілого світу треба вважати порозуміння між папством, італійською династією й фашистською диктатурою в Італії. Це порозу-міння зроблено мабуть у цілі якоїсь мирної кампа-нії. Можна підозрівати, що нині Ватикан відчуває певну спільність інтересів з Англією. Куджид піде мирна кампанія?

Неменше важні питання вирішуються на Сході. Там Японія стоїть на великому роздоріжжі: чи піти їй з Росією, чи може з Англією й Злученими Дер-жавами?

Становище Злучених Держав у війні це останне з головних питань світу, яке може бути вирішене в найближчому році. Покищо американці хочуть по-магати Англії й Франції, але без втручання в актив-ну війну. Однак можна припустити такі ситуації в світі, що вони заставили б американців подивитися на справу інакше. Що сталосяб, якби так Бритій-ська Імперія станула перед загрозою розвалу? Що сталосяб, якби Німеччина пішла далі в своїйому зближенні до большевизму й якби Гітлер поспробував бути лідером у якійсь суспільній революції проти плітократії, як це нацисти покищо лише на словах заявляють? І що сталосяб, якби Японія загрозила справді поважно американським інтересам на Дале-кому Сході?

Кожна з цих справ почалася в старому році й кожній з них іще далеко до вирішення. До кожної з них прийде нам вертатися у міру поступу но-вого року, а може й наступних років.

УКРАЇНЦІ В КАНАДІ ОБ'ЄДНУЮТЬСЯ

ВЖЕ ПОКЛАЛИ ОСНОВИ ПІД ОБ'ЄДНАНИЙ РЕПРЕЗЕН-ТАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНЦІВ КАНАДИ.

Часопис "Новий Шлях", що виходить у Саскатуні (Саска-чеван, Канада), приніс у числі з 28. грудня 1939 р. ось такий відривний пошук до україн-ських організацій у Канаді:

В часі миру, коли безпека нації не є загрозою зовніш-німи ворогами, всі демокра-тичні народи слушно дозволя-ють на те, щоб різні суспільні групи в межах законів зводи-ли взаємну боротьбу в оборо-ні своїх інтересів. Однак в часі війни, коли безпека нації є загрозою чужими силами, всі народи припиняють внут-рішню боротьбу, щоб усунути зовнішню небезпеку для нації як цілості.

Так зробили сьогодні сво-бодолубна Канада, Велика Британія й Франція. Так зро-били чехи, поляки, фіни. Так роблять усі!

Українська нація, як роз-шумована й поневолена, по-требує єдності для оборони своїх державно-політичних інтересів на міжнародному форумі в часі війни більше, як якнебудь інша нація в світі. Ця потреба випливає не лише з самого змагання українців до державності, але також із їх обов'язку, як одної з най-більших європейських націй, спричинитися до осягнення, у-становлення й оборони трива-ючого миру в Європі в буду-чій, за який ведеться сього-днішня війна.

Всі українці розуміють, що такий мир не був у минулому й не буде в майбутньому мож-ливим без правдивої й вичерп-ної розвідки української про-блеми в Європі.

Всі українці таксамо мусять розуміти, що без їх однозгід-ної участі й праці на міжна-родньому полі така справед-лива розвідка української проблеми не буде можливою й під цю пору, як вона була у-неможливлена самими україн-цями в 1918 і 1919 роках че-рез висилку на Мирову Кон-ференцію не єдиної, а кілька українських противників собі делегації. Це не сміє повто-ритися в цій війні. Тимчасом така небезпека вже заходить. Дійсно незалежна опінія укра-їнців Канади мусить цьому в найрішучіший спосіб і негай-но заважити.

В цілі безсторонньої й гід-ної репрезентації української справи перед чинниками Ка-нади й Бритійської імперії

мусить безпосередньо заісну-вати й негайно розпочати ді-яльність Об'єднаний Репрезен-таційний Комітет Українців Канади, зложений з уповнова-жених представників чоти-рьох національно-українських організацій доміняльного за-чіння та визначних україн-ських діячів.

Організації, які мають стати основоположниками цього Об-єднаного Репрезентаційного Комітету Українців Канади з найширшими повноваженнями в загально українських спра-вах, тут іменуємо в алфавет-ному порядку: Братство Укра-їнців Католиків, Союз Геть-манців Державників, Союз У-країнців Самостійників й У-країнське Національне Обед-нання Канади.

Репрезентаційний Комітет звертається до езекутив усіх цих чотирьох організацій, як найскорше іменувати по трьох своїх представників членами будучого Об'єднаного Репре-зентаційного Комітету і пода-ти їх імена до нашого відома на адресу:

THE REPRESENTATIVE COMMITTEE OF UKRAINIANS CANADIANS, P. O. BOX 69, SASKATOON, SASK.

Найголовнішим завданням того репрезентаційного комі-тету буде:

1. Організувати українську опінію й засоби в Канаді для допомоги канадійському й британському уряду в цій війні.

2. Представляти, заступати й боронити українські дер-жавно-політичні інтереси перед демократичними воюю-чими державами та невра-тливими народами світу в дусі декларації канадійських у-країнців і приятелів з 1938 р.

3. Консолідувати політичну діяльність українців в інших державах в цілі усунення не-безпеки, появи двох політич-них українських представ-ництв на міжнародному фо-румі.

Репрезентаційний Комітет цим звертається до езекутив всіх чотирьох національних організацій і всієї української людності в Канаді вжити всіх заходів, щоб з днем наро-дження Христа Спасителя на-родився й Об'єднаний Репре-зентаційний Комітет Україн-ців Канади, який зрушить У-країнську Велику Справу зо-стану неоправданого застою та врятує її від можливого

ПІЗНАЮТЬ ЩОРАЗ КРАЩЕ Й СОВЕТИ

Канадійський щоденник в верситету Колумбія про ро-Отаві, "Оттава Джорнал", по-містив недавно статтю п. з.: "Советська Росія поза всяким сідом". Через те, що харак-теристика большевиків у зга-даній статті цілком вірна та що кілька місяців тому ан-глійські часописи вистеріга-лися щось подібне писати, не-від речі бажити Советів, не-від речі бажити познайомитися з зміною відношення англо-саксонців до большевиків.

У згаданій статті читаємо таке:

Советська Росія рівняється нацистичній Німеччині (якщо її не перевищала) своїм бру-талним цинізмом, нікчемним поведінням та явною, вира-фінансовано й глупою брехнею. Штука брехати була дипло-матичною штукою. Як прак-тична дипломатія впро-довж історії, була вона при-ємною, чемною, з відомою пе-рекониливою гладкістю виска-зана. Росія навіть і це обни-зила. Вона зробила її без-стидною, а змістом своїм без-межно дурною.

Ніяка брехня не може бути більш безстидною, непово-ротною й цинічною, як відпо-відь Молотова Раді Ліги На-цій. Тут є держава, що напа-дає на другу, бомбардує й ни-щить її міста, мордує безбро-нних цивільне населення, і всупереч цьому всьому висту-пає з крайньою безстидною брехнею на устах, що це, "не є війна" з тим народом. Якщоб справа не була така страшен-но трагічна, то була би вона гідна сміху.

Перед Американським Фі-лософічним Товариством у Філадельфії говорив профе-сор Карлтон Дж. Гейнс з уні-верситету Пенсільванії.

По сформуванні Об'єднан-ого Репрезентаційного Комі-тету сьогоднішній комітет здасть перед ним звіт за свою минулу діяльність і зложити свої повноваження на руки но-вого Репрезентаційного Комі-тету.

За Репрезентаційний Комі-тет Українців Канади для ви-дання декларації:

Т. К. Павличенко, президент.

Члени: о. М. Пелех, д-р В. Кушнір, інж. В. Косар, посол

О. Жеребко, д-р Т. Дацьків,

о. А. Трух

М. Бабій, секретар.

КАНАДА ВПРОДОВЖ 25 РОКІВ

У 1914 році Канадійська Домінія, відповідно до звіту Банку Роял, мала "одну домі-нуючу велику індустрію", а нею було плекання пшениці. У згаданій році зібрано було 161,000,000 бушлів пшениці; цього року загальний збір пшениці виносив майже 500,000,000 бушлів. Канада не є тепер державою, що має од-ну індустрію. У 1914 р. Канада випродувала золота в вар-тості коло \$15,000,000; цього року продукція золота досяг-ла \$175,000,000. Продук-ція нікелю збільшилася з 13 мі-ліонів доларів на \$45,000,000; продукція міді збільшилася шестикратно з \$10,000,000 на \$58,000,000, продукція олова з \$1,000,000 на \$14,000,000, а продукція цинку зросла з \$262,000 на \$12,000,000.

Канадійський промисл зро-бив великі поступки. У році 1915 виносив він \$1,400,000,000. Цього року він виносив не менше як \$3,600,000,000.

Однак Домінія ще далеко не наблизилась до остато-чних границь своєї продук-ційної сили. Подібно як Злу-чені Держави, Канада ще не потрапила розв'язати питань безробіття. Якщоб усі її гро-мадяни, що є здібні й охочі до роботи, одержали працю, то подані вище числа могли би бути перевищені, а фінансові журби уряду були би лиш не-приємними споминами.

МІД — ТО ДУЖЕ ЗДОРОВА ПОЖИВА

Мід дуже легко травити, тож можуть мід їсти безпечно і такі люди, що мають недомо-гання з травленням. А мід хво-ровитим людям їсти добре, тому, що він має в собі бага-то вуглеводнів, які тепло та силу творять. Значить, що від-меду може ослаблена людина стати сильнішою. Мід тому легкий до травлення, що він уже попередньо частинно пе-ретравлений бджолами.

Ще одна держава, одна іменно, яка вродилася в свободі і яка вже боролася за неї і яка за-являє, що вона обороняє її, а яка тепер могла би стати в її обороні.

Як бачимо, то це останнє вказує, що "Оттава Джорнал" недвозначно звертається до Злучених Держав з закликом, щоб вони взяли участь у війні в обороні Фінляндії.

В. Душник

"ЩО Р С" — БЛАХМАН МОСКОВСЬКОЇ ПРОПАГАНДИ

(2)

Тимчасом "Петлюрівські а-генти", коли Щорс і Боженко ("батько") є на фронті, вби-вають жіночку Боженка в Киє-ві. Розпечений "батько" грозить Щорсові, що він "змете" своїми таранцями "контрреволюцію", однак Щорс, уособлення порядку, дає йому шаблон від козаків та іменує "бригадиром", і "бать-ко", заспокоївшись, йде далі-ше воякувати Петлюрю.

Весною 1919 (!!!) Пилсудскі маширує на Україну з Петлю-рою, і Щорс розгромлює польські легіони на прах. "Батько", виснажений трудами, боротьбою проти контррево-люції та горюхом, вмирає се-ред степу. Його ховають вір-ні товариші таранцями зо співом Шевченкового заповіту, а Щорс в авреолі слави гля-дить на своїх червоних бійців, які дефілюють зо співом ко-мунізаційної пісні полків Хмель-ницького "Гей, не дивуйтеся". На тому й кінчиться акція "Щорса".

2. "Історичні факти" — мо-сковська брехня.

Деякі американські критики написали, що ця фільма "хоч може не подобається Німеч-чині, бож представляє карі-кату німецької армії, проте становить історичну вартість", цебто представляє вірно істор-ичні факти.

Нас, що знаємо українську історію, що знаємо, яким май-стром є Москва у фальшуван-ні історії, не переконують ні американські критики, ні па-нове Довженки. Ціла фільма "Щорс" — це облудне ошка-льовування українського ви-звольного руху! Це не є ніякі "історичні факти": поляки ні-коли не йшли на Україну ве-сною 1919 р. Всі ми пам'ятає-мо, що весною 1919 р. поля-ки були ще під Львовом, шой-но 16. липня 1919 УГА пере-йшла за Збруч, і що поляки пішли за нею аж на весні 1920 р. Другий такий "факт": Петлюра під протекцією ні-мецької армії проголосив се-бе головою Директорії! Який же фальш! Чи це не Петлюра, що разом з Національним Со-юзом і Січовими Стрільцями

полк. Е. Коновальця органі-зував протигетьманське й про-гінимецьке повстання в осени 1918 року?

У фільмі "Щорс" навмисно помішано все накупі: гетьмана Скоропадського, генерала Пет-люру, отамана Коновальця і т. п. Все це виходить неясно, замазано, що фактично ніхто не розбере, чого хотіла Укра-їна.

Довженко, йдучи за вказів-ками "Стаїнської лінії", не тільки доперекручував істор-ичні факти, але кинув погану пляму "германофільзму" на цілий визвольний рух У-країни, дарма, що цей рух був різко протинімецький, як вказує повстання Петлюри й Коновальця. Що більше, він висмівав не тільки цілий укра-їнський рух, але робить огид-ну карикатуру з українського війська. Це саме з німецьким і польським. (Не боронимо тих армій, алеж це теж "неістор-ичні факти").

3. Мова "Щорса" — совет-ська.

"Щорс" — це продукція "Ки-ївської Фільмової Студії", от-же української інституції, як-би там і не було. Фільма зоб-ражає хоч сфальшовану й під-бренхану, але всеж таки бороть-бу України, ціла акція відбу-

ється в Україні, всі люди пред-ставляють мешканців України, отже українців. Кожний споді-вається, що він почує україн-ську мову!

Алеж яке розчарування о-гортає вас, коли ви сидите в крісло. Вас ударило в ухо звук "советської мови", цебто ро-сійської, з малою, дуже ма-лою домішкою української мови.

Сам Микола Щорс, "герой" (фактично героєм є "батько" Боженко), говорить постійно російською мовою. Слова: "радіна", "барба", "Україна", "Багун" (Богун), "Шевченко" (російська вимова), "Раса", "гулять" і т. і. аж вас заохочують скрикнути: московська погань!

А цей "герой України" бореться за "визволення" у-країнського народу!

Ця сама історія з іншими дівними особами. Боженко, а-бо званий "батько" у філь-мі, це тип огидного малороса, пляка, темняки, який рветься розстрілювати "буржуазію" й фактично її вистрілює, а ре-ве за своєю "маткою", яку ні-бито вбили петлюрівські лю-ди.

Він також говорить "совет-ською мовою", подібно як ін-ші босяки або "комбриги", як

Петро, Савко й інші. Правда, замість "водка" кажуть "га-рилка", однак це ще далеко від української мови. Не див-ниці, що люди, виходячи з вистави, роблять цілком слуш-ну завагу, що це московська фільма, а в ніякому разі — українська.

4. Ціль фільми "Щорс" — політична.

Випускаючи фільму "Щорс", Москва мала на думці за од-ним стрілом убити два зайці: а) скомпромітувати українські визвольні змагання за грани-цею, б) висміяти та предста-вити український національ-ний рух чужим самому українсь-кому народові в Україні.

Коли мова про першу ціль, Москва руками Довженків представляє цілу боротьбу У-країни з Москвою під двома кутами: 1) німецької інтриги, 2) жидівських погромів.

Як уже сказано вище, філь-ма ця, мабуть роблена давні-ше (тепер хіба Москва не об-ражує свого союзника, Гітлера!), мала показати, що будова української держави це німецька авантюра. На філь-мі навіть показується якийсь граничний стовп з україн-ським і німецьким написом і тризубом: "Українське Раїх" — "Українська Держава".

Дарма, що німці були викинені з України 1918 р., а бороть-ба за самостійність України ще довго велася, бо аж до 1921 р., москвини причеплюють "німецьку марку" рухові з тих часів, стараючися тим його скомпромітувати.

Це саме з жидівськими по-громами. Відомо, що больше-вики намагалися охрестити у-країнців, та ще тих, що боро-лися за державність, жидів-ськими погромниками. Дар-ма, що проти погромів боро-вся сам уряд Петлюри і що їх виконували найбільш больше-вики, московські пропаганди-сти стараються накинати на цілий український визвольний рух марку погромництва.

Представляючи українців як знаряддя Німеччини та жидів-ських погромників, Москва тим способом хоче скомпро-мітувати Україну перед чужим світом.

А для українців, які змуше-ні жити в границях СССР і не знають, що діється в світі, Москва зарезерувала також чимало "аргументів", щоб пе-реконати, що визвольні зма-гання України це пуста шутка. Передісім у фільмі не пред-ставлено виразно противної сторони. Нема ні головних об-сід, не видно навіть облич

"Петлюравських бандитів". Все це замазано. Коли в Бердичеві маширують петлюрівські вій-ська, то їх советські оператори не показують виразно, що-би, Боже борони, советський громадянин не побачив, що колишній старшина УНР був краще одитий, культурніше ви-глядав, як теперішні "красно-армейці".

Полонених українських во-йків прямо вважається за худо-бу, яка не знає, чому воює по стороні Петлюри. Зате Щорс та його обдранці — це хоробрі люди. Нераз кілька їх, з яким "батьком" Боженком на чолі, розганяє цілі сотні петлюрівського війська (!). (Ми бачили саме навпаки, в Галичині, коли в 1920 р. кіль-ка петлюрівців гнали цілі ро-ти большевиків. Так було між іншим у серпні 1920 р. під Мо-настирськими й Бучачем — В. Д.).

В "Щорсі" старшини петлю-рівської армії це обов'язково комічні, грубі типи, дарма, що це був цвіт української моло-ді. Виграючи українськими національними сентиментами. Довженки навмисно вживають Шевченкових слів як "великих батьків погані внуки"; петлю-рівські війська (орхестра) гра-

(Продовження на ст. 3-ій)

3 ДНЯ

МОСКОВСЬКІ ЧВАНЬКИ.

Москалі звисні з того, що люблять дуже хвалитись і викликувати в інших подив до себе. Мовляв, „диви, який я мудрий, який я хвацький“. Не ма нічого приємнішого для москаля, коли якийсь посто-ропний чоловік подивляється його роботі. Щоб збільшити цей подив, москаль готов собі карк скрутити.

Це в черги робить москаля брехливо-чванькуватим. Бо коли справжніми ділами не мож-на викликати в когось поди-ку, то треба щось видумати. Звісні є приказки московсько-го себехвальства. Хвалився раз москаль, що в Москві є такий „цар-колокол“, себто дзвін, я-кий, коли бамкане раз на Ве-ликийдень, то голос його зву-чить до другого Великодня. Та-кож є така „цар-пушка“, що коли з неї вистріляти, то ку-ля довкола землю опереже, а опісля знов у дуло той самої пушки залетить.

ЗАВВАГА НІМЦЯ.

Вихвалки москалів завважи-в уже колись німецький учений Олександр Пецольт. У поло-вині минулого віку він про них написав такі думки: „Тоді, ко-ли український учений вважає вибрану собою працю завдан-ням свого життя і віддається їй без ніяких засторог, то великороси добачують у ній, на мою думку, здебільша лише засіб до того, щоб досягнути зовнішнього відзначення... Є навіть приклади на те, що ве-ликороські вчені послугували-ся своїм до науковим помил-ками або її підробленими фак-тами, щоб лиш добути розго-лосу своїм змаганням проти загально прихитлих поглядів“. (Дивн Календар „Свободи“ 1940 р.).

ЗАВВАГА „ВОРЛД-ТЕЛЕ-ГРАМУ“.

„Нью Йорк Ворлд-Телеграм“ з 28 грудня 1939. на ту саму тему приносить редакційну статтю, в якій також висміває себехвальство москалів та водно-час виказує, що те себех-хвальство нічого не варте. На-визуючи до теперішньої фін-сько-совєтської війни, в якій москалі так беруть у шкуру, він останніх повчає:

„Як довго ви не встані зав-лати комусь справжнього уда-ру, не чваніться. Бо скоро ста-нете маленькими в очах своїх глядачів і уляжете одному з наймогутніших атак — кпи-нам“.

(Продовження з ст. 2-гої)

ють „Гей, там на горі Січ іде“, а знову Шорсові „бойці“ та-ки співають знані народні пі-сні як „Засвістали козачень-ки“, „Гей, не дивуйтеся“ та, на глум чесним українцям, Шевченків „Заповіт“. Перша пісня, де згадка про Січ вло-жена в уста „найгірших воро-гів народу“, петлюрівців, є тимсамим „контрреволюцій-ною“, інші співають „красноар-мейцям“. Богуна вживається як димової заслони; його фігурою заслонюються Шорси і перед українцями й перед поляками.

На адресу Петлюри з уст „героя“ Шорса та „батька“ сиплється здорова московська лайка, як „бандит“, „пагром-щик“ і т. п. — щось подібне, як цими днями лає Москва фінляндського прем'єра Каа-лдера...

Коли хто глядить на цю мо-сковську фільму „Шорс“, то найбільш болючо відчує те, що вона йде під українським іменем, а водночас зогиджує все, що є найдорожче для кожного українця: національну честь і добре ймення Украї-ни.

САРКАЗМ МАРКА ТВЕЙНА.

Щоб добре схарактеризувати московські перехвалки, „Ворлд Телеграм“ наводить опис двох хвальків у повісті Марка Твейна, „Життя на Місісіпі“. „Лиши мені його, він є моїм мясом“, кричить на цілий рот один хвалько. „Я є первісний, залізно-щочний, мосяжно-о-садний, мідяно-кишочний тве-рць трупів із пустелі Аркензо. Дивись на мене! Шанований гураганом, проклятий земе-лрусом, пів-брат холери, май-же посвоячений з віспою, по-сторонній матери. Я зїдаю п'ят-нацять крокодильів і випиваю бочівку грівків на снідання, коли я в повному здоров'ї. А їм мішок гадюк і якогонебудь труп, коли мені щось бракує. Я розколюю вічні скали самим поглядом, а заплушую громаи, коли заговору... Сиди тихо, спини свій віддих, бо-отсе я берусь до роботи!“

ДРУГИЙ ХВАЛЬКО.

Другий хвалько, змальова-ний там же Твейном, йому від-повідає: „... А я шкороба свою потилицю блискавками й заколихую себе до сну грома-ми. Коли мені зимно, я розбу-ркую Мексиканський залив і ку-паюся в нім. Колиж мені га-рячо, я прохолоджую себе се-реднічною бурєю... Я кладу руку на обличчя сонця й день роблю нічним на землі. Я від-кушу кусок місяця і спантели-чу місячну перемену. Коли по-трясу собою, то в порох о-бернується гори. Уважай, ди-вись на мене крізь шкіру, а не голим оком. Я чоловік з камінним серцем і залізкопи-лячим кишками. Склони сюю-шию і впадь ниць передо мно-ю, бо-отсе укохана дитина не-щастя на тебе наступає!“

Так хвалився один і другий хвалько. А ціла та історія кін-читься тим, що маленький со-бі чоловічина підійшов до тих хвальків і обох збив на квасне яблуко. „Ворлд Телеграм“ ра-дить Сталінові ту книжку про-читати.

ТРИМАЙТЕ МЕНЕ СТО, БО ОДНОМУ НЕМА ЩО.

Скільки то совєтські хвал-ки, в Советях і за кордоном, вихваляли силу червоної армії! Немов лавина, немов гураган, вона розторощить усіх воро-гів Совєтського Союзу — Я-понію, колись Німеччину, те-пер Англію і Францію, одним словом, цілий світ, говорили вони. „Бережіться, ви всі, во-роги країни рад, бо наша ар-мія має груди з залізобетону, а в кишках її пливе розтопле-на сталь“, кричали на візр Твейнових хвальків всієї Мо-лотови, Ворошилови, Каган-овичі і навіть батюшка Сталін. Та тут появилася маленька Фінляндія і вже місяць так бе-совєтських „велигнів“ у шкуру, що аж дрантя летить.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СЮНЗ

АМБРИДЖ, ПА. На річних зборах Бр. св. Николая, від. 276, зїстав ви-браний новий уряд на рік 1940: Ми-хаїло Гриневич, предс.; Микола Ти-сачний, заст.; Михайло Фук, секр.-кас.; Іван Новаківський, секр. рек.; контролери: Юліан Монастирський і Іван Новаківський. Адреса секр.-таря: Michael Fuke, 946 Melrose Ave., Ambridge, Pa.

ЗАМОВЛЕННЯ НА КАЛЕНДАРІ

Витніть на лінійці, залучіть грошевий переказ або поштові марки й зашліть листом до: SVOBODA, P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

П. Т. Залучаю тут { грошевий переказ } на суму \$_____
центів і прошу вислати примірник _____
КАЛЕНДАРЯ СВОБОДИ НА 1940. РІК на адресу:
Ім'ення: _____
Ч. дому й вулиця: _____
Місто й степ: _____

3 ГОЛОВНОЇ УПРАВИ У. З. ХРЕСТА

Головна управа Українсько-го Золотого Хреста ОДВУ о-тримала на днях перший Ко-мунікат Українського Червоно-го Хреста з Женев. З цього комунікату довідуємося, що в Женеві створено при Міжна-роднім Червонім Хресті секцію У. Ч. Х. Завданням цього від-ділу Українського Червоного Хреста, який є безпартійним, аполітичним, і наскрізь гума-нітарним, є помагати україн-ським збігцям, яких тепер є десятки тисяч по різних кра-ях. Отже цей У.Ч.Х. відносить-ся з проханням головно до українського жіноцтва, щоб укр. своєю жертвенністю по-перто цю його гуманітарну акцію.

По одержанні згаданого ко-мунікату представниці голо-вної управи У.З.Х. ОДВУ вда-лися до місцевого американ-ського Червоного Хреста в Нью Йорку, щоб засягнути опі-нії, чи тутешній Червоний Хрест не міг би прийти з по-мичю акції Українського Чер-воного Хреста в Женеві.

Американський Червоний Хрест поставився прихильно до цього прохання, та заявив, що є можливість одержування такої помочи, якщо Україн-ський Червоний Хрест у Же-неві є офіційно признаний Міжнароднім Червоним Хре-стом.

Отже головна управа У.З.Х. ОДВУ віднеслась писемно до Українського Червоного Хре-ста в Женеві, щоб він поста-рився про відповідну посвідку від Міжнароднього Червоного Хреста щодо його правного існування.

Це була би справа помочи-зо сторони Американського Червоного Хреста і вона ще протягнеться якийсь час, поки цю поміч можна буде дістати. Та це не повинно стримувати нашої власної акції і нашої власної помочи тій, такий важ-ливий справі. Ми повинні пере-водити збірки для той цілі та старатися дати якнайбільшу поміч. Управа Українського Золотого Хреста вислала вже до Женеві \$75. На ту ціль зложили: відділ 15 У.З.Х. в Нью Йорку і відділ 58 У.З.Х. в Пітс-філд, Масс., по \$20; відділ 29 в Когос, Н. Й., \$15; відділ 15 У.З.Х. в Форествіл, Конн., \$10; п. Юстина Левицька \$6 і С. Хомусяк \$4.

Головна управа У.Ч.Х. ОДВУ віднеслась була з проханням до місцевих парохій щодо пе-реведення збірки на цілі Аме-риканського Червоного Хре-ста. Робили ми це тому, бо вважаємо, що таку акцію, яку веде Амер. Червоний Хрест, повинен кожний попери, а з другої сторони хотіли ми та-кож зазначити, що українська імміграція як цілість інтересу-ється живо гуманітарною ро-ботою цієї корисної організа-ції та є свідомо цього, що мо-же недалекий той час, коли вона потребуватиме від цієї організації більшої та видатні-шої помочи для українського народу.

На цілі Американського Червоного Хреста переведено збірки по таких церквах: у Нью Йорку в українській католиць-кій при 7-мй вул. зібрано \$50; в укр. православній церкві при

14-тій вул. зібрано \$19.07; в укр. пресвітерській церкві при 2-гій евені \$6.96; в Джерзі Си-ті, Н. Дж., в укр. кат. церкві \$5 і в Йонкерсі, Н. Й., в укр. кат. церкві \$3.83. Разом пере-дано до Американського Чер-воного Хреста зо збірок від українців \$84.86.

Недавно віднісся був до у-прави У.З.Х. ОДВУ ньюйор-ський американський комітет для вистави народної ноші різних національностей, щоб випозичити йому українські старинні строї. Зпоміж різних наших народніх строїв, які має У.З.Х. ОДВУ, комітет вибрав його найбільш оригінальним. Цей стрій буде виставлений в січні в Ракефелер Сентер, в так званім „Домі штуки“.

Кожного року відділи У.З.Х. ОДВУ ходили з колядою на визвольну боротьбу та полі-тичних в'язнів. Коляда прино-сила завжди поважні жертви на згадані цілі. Та цього ро-ку потреби українського наро-ду більш ніж колинебудь пе-реднім. Український нарід знайшовся в такому положен-ні, що він зовсім не може ска-зати слова в своїй власній о-бороні. Тому ми повинні по-вести цю оборону звідси з А-мерики. Нам треба освідомлю-вати не тільки американців, але взагалі світову публичну опінію про те важке положен-ня і ту страшну неволю, в я-кій знаходиться наш нарід під ріжними окупантами, а зокре-ма під московсько-больше-вицьким режимом. На цю про-паганду та інформаційну ак-цію потрібно грошей. Тому відділи У.З.Х. ОДВУ повинні власне піти з колядою на ту ціль.

Ми віримо, що відділи вико-жуть тепер таку працю і таку жертвенність, якої від нас ви-магає ця важлива хвилина, я-ку переживає наш нарід. Не сміє бути в нас тепер застою в нашій праці. Теперішні во-єнні часи вимагають від нас великих зусиль та організацій-ної зрілості. Нам треба поши-ряти організовані жіночі ря-ди, щоб створити якнайбіль-ше організовану силу. Кожна організована громада причи-няється до тої сили. Тому не повинно бути ані одної гро-мади, деб не повстали відділи У.З.Х. ОДВУ.

В останніх часах прибули до нашого жіноцтва, зоргані-зованого в рядах У.З.Х. ОДВУ, нові відділи в таких громадах: відділ 55 У.З.Х. в Гемпстед, Л. Ай., 56 у Вільмington, Дел., 57 в Форествіл, Конн., і 58 в Пітсфілд, Масс.

За головну управу У.З.Х. ОДВУ: Стефанія Галичин, голова.



ВОЄННА ПРИКРАСА.

Англійська дівчина в шоломі з роздвинутою омолою.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ЗА ОДИН ФРОНТ БОРОТЬБИ З ВОРОГАМИ.

Єднаються наші вороги, ко-ли їм треба на нас де насту-пати. Бачимо власними очима, як єднаються фіни в Америці, щоб допомогти Фінляндії. Чиж може бути інакше з нами? Хто має право розбивати зма-гання до єдності? Яка партія і чий погляд? Не може, мати тепер серед нас місця голос, що вбиває Всеукраїнський На-ціональний Конгрес. Коли про-голошено, що в ньому може знайти місце кожна громада, кожна парохія, кожне брат-ство чи сестрицтво, словом, кожне народне наше товари-ство, то що більше можна зро-бити, які більш можна при-знавати права? Отой Провід, що буде вибраний нашим за-галом на Конгресі, матиме ба-гато до роботи. Його же-тяжка і відповідальна праця. І про ту працю нам тепер тре-ба думати, а про ніщо інше. Браття і Сестри! Нам треба єдності, бо розбиті нічого не осягнемо, бо ми заслабі. Во-роги далі пють українську кровцю, а ми будемо тут спо-рити над тим, хто дав почин до скликання Конгресу? Буде-мо гризтись за марницю, ко-ли ворог дупить наших рід-них? Я скажу: Панове редак-тори, ставте перші всі до одного фронту боротьби з во-рогами. Це ваш обов'язок. Да-вайте тим добрий приклад ін-шим.

А Шандровський, Куртіз Бей, Мд.

ДО СПІЛЬНОЇ ПРАЦІ

Ось таких нам тепер треба гогосів, як ті, що зачали по-являтись у „Свободі“, що зви-вають до припинення брато-вбивчої боротьби, а злуки в боротьбі в червоних чи яки-м там іншими ктатами. Хай наші провідні люди тепер не ховаються в мишачих дірах, а хай кожний відважно стане за один фронт. Всі як один берімся тепер до позитивної пра-ці. Всі як один попірм Все-український Національний Кон-грес, що має відбутись в днях 16 і 17 березня. Там ми всі зїдемося з усіх наших гро-мад, бо, як чую, то кожний рад, що цю праву так добре вирішено, бо кожний хоче, щоби був між нами спокій та щоб уся наша увага була звер-нена на боротьбу з ворогами і наїзниками.

І. Приступа, Лудлов, Масс.

ХТО ПОПИРАЄ БИЗНЕСИ, ЩО ОГОЛОШУЮТЬСЯ В „СВОБОДІ“, ТОЙ ПОПИ-РАЄ „СВОБОДУ“.

НА РІЖНІ ТЕМИ

МІЖВІРОСПОВІДНА ДЕМОН-СТРАЦЯ.

Американські газети донес-ли, що 1,200 студентів зібало-ся оноди на збори, щоб відбу-лися в Міській Колегії Нью Йорку в цілі створення спіль-ного релігійного фронту для побороування ідеології Евро-пи та поширення демократич-них засад толеранції й свобо-ді віроісповідання.

Промовляли на вічу духо-вники різних віроісповідань. Ніхто з тих духовників певно не ждав, щоб котрийнебудь ін-ший духовник вирікся своїх питомих йому релігійних віру-вань. Кожний оставався далі членом своєї церкви. Кожний говорив зо становища своєї церкви. Обедналися вони для одної цілі, яку виразно про-голосили: побороувати ідео-логії Європи й оборонити де-мократичні засади терпимости.

Американські газети подали потім світліну трьох головних бесідників: католицького свя-щенника, протестантського про-відника й жидівського рабіна. Ця світліна певно поставить неодному українцеві питання: чи не добре булоб, якби в по-дібний спосіб зійшлися при-спільній акції представники різних українських угруповань?

СПІЛЬНА РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ.

Англійський уряд признав як представниками чехословаць-кої боротьби за встановлення наново чехословацької респуб-лики так званій чехословаць-кий комітет.

У цьому комітеті є преріжні люди: представники бувшого чехословацького уряду, пред-ставники чеської армії, пред-ставник фабрикантів, провід-ник католицької партії, пред-ставник аграрної партії і т. і. Видно, комітет старався обя-хувати своїм складом найріжніші партії, урядові департаменти, тощо.

Чи дивниця, що такі репре-зентації народу признають і чужі уряди?

ОБЕДНАНИЙ КИТАЙ.

Галдор Генсон, молодий а-мериканець, що дістався в А-мерики до Гоголюлю „зай-цем“, до Китаю „лід палубо-ю“, що мандрував по Китаю волокитом, описав свої приго-ди в цікавій книжці „Людське зусилля: Історія китайської війни“.

Між іншими цікавими спо-стереженнями, які цей автор набув у такий небувалий спо-сіб, є спостереження, що я-понці мають на Китай вели-чезний вплив: вони обєднують Китай. Очевидно, таке обєд-нання Китаю не є зовсім у на-мірі японців. Але вони все-та-ки Китай обєднують.

Не хочачи: раз, навчаючи багатьох китайців у японських університетах, а подруге, ще більше, воюючи з Китаєм і показуючи йому практично, що лише обєднаний Китай зможе опертись японській ін-вазії.

З подібними обсерваціями виступили недавно теж два ін-ші газетарі: Едгар Снов і Аг-нес Смедлі, що разом писали про так званій „червоний Китай“. Ця обсервація заміт-на тому, що, як усякому відо-мо, китайці саме дуже слабо обєднувалися. Це покійний а-мериканський гуморист Бил Роджерс сказав про них: „Не-ма нічого такого розумного, як одиоу китайця, і нема нічого такого дурного, як два“. Тепер ці самі китайці не лише доба-чили потребу співпраці, але й відчувли її потребу настільки, що справді вже починають іти разом.

Коли до потреби співпраці дійшов уже 400-мільоновий на-рід китайців, чи не пора вже це зрозуміти 40-мільоновому родю українців?

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СЮНЗ

ПРЕТ АМБОРІ, Н. ДЖ. Мітінг Бр. св. Василія, від. 168, відбудеться в п'ятницю, 5. січня 1940, в годині 7. ввечір, в галі У. Н. Дому, 760 Стейт Стр. На річних зборах ми ухвалю-мо рік-річно, що наші мітінги мають відбудуватись в першу неділю по пер-шій. Однак наші перші мітінг в році 1940, мусить відбутись 4. січня, бо в неділю, припадає українське Різдво. Тому уряд відалу вважає за відповідне зробити мітінг у п'ятницю, щоби члени мали нагоду відсвятку-вати своє Різдво без перешкод. У неділю, 14. січня, припадає річни-ця Братства св. Василія й тому зно-ву не могли робити мітінгу, бо ін-шим відділам буде припизаний мі-тінг. Уряд просить всіх прибути на мітінг як один, бо є недовірені справи з річного мітінгу, а то чи-тання статуту. Просимо на 7. годині ввечір. Григорій Дачинин, предс.; Григорій Бабин, кас.; Ілліп Маніс, секр., 426 Wagner Ave., Perth Amboy, N. J.

WILKES-BARRE, PA. The St. John Baptist Society, Branch 223 of Wilkes-Barre, Pa., held their yearly meeting Dec. 10, 1939. The following officers were elected: Pres. Mr. John Choley; Vice-Pres. Mr. Sam Shoplak; Treas. Mr. Luke Chubada; Asst. Treas. Mr. John Oneschak; Fin. Sec. Mr. Theo. Hrynkiw; Asst. Fin. Sec. Mr. John Barnes; Rec. Sec. Mr. John Hreciecz. The Brotherhood was to hold their monthly meeting on Jan. 7, 1940, but on account of Christmas Holidays it will be postponed until Jan. 14. All members are asked to make all payments promptly, the members who owe back dues will be suspended. Mr. John Choley, Pres., urges all members to attend the meeting. Important matters will be discussed. The Branch 223 members wish all members of the U. N. A. a Merry Christmas & a prosperous New Year for more members. — John Hreciecz, Rec. Sec.

ГЕРКІМЕР, Н. П. Місячні збори Тов. Запорозька Січ, від. 192, відбудуться в неділю, 7. січня, в годині 2. пополуночі, в У. Н. Домі. Просити-ся всіх членів, місцевих і позамі-сцевих, прибути на ті збори. Уряд на 1940. такій! Олександ Ангел, предс.; Олександ Шко, заст.; Максим Сухач-ник, кас.; Микита Гось, заст.; Матвій Політило, секр.; Михайло Бурчич-ник, заст.; оглядачі хорих: Констан-тин Ліщинський і Терентій Факс; контролери: Ілько Верещак, Василь Брикало і Михайло Бундик. — Ма-твій Політило, секр.

ВІТАМІНОВІ ПІГУЛКИ

Вітаміни — то такі частин-ки поживи, що держать тіло при здоров'ї. Та не кожна по-жива має в собі вітаміни. Із самим місці, варених бараболях та хлібі дуже мало вітамінів. Та є їх недостатком у набілі, свіжій горюдині та яйцях. Можна вітаміни їсти і в фор-мі пігулків. Однак такі пігул-ки досить дорогі. Тому ліпше їсти таку поживу, що має в собі багато вітамінів.

УКРАЇНСЬКІ СТІННІ КАЛЕНДАРІ

на 1940 РІК

- у гарних кольорах
- Календарі друковані україн-ською мовою
- Свята означені чітким черво-ним друком

25 центів один 25

5 за \$1.00

Гуртові ціни подаємо на більшій замовленні.

Належитість треба посилати разом із замовленням.

На С. О. Д. не висилається.

- Свята Тереза
- Різдво з ангелами
- Пресв. Серце Преч. Діви Марії
- Пресв. Серце Христове
- Христос на Оливній горі
- Ангел Хоронитель
- Ісус добрий Пастир
- Слава во вишніх Богу
- ЗА УКРАЇНУ
- ЛИСТОПАДОВІ ДНІ
- КИЇВ НАШ
- ДІВЧИНА З УКРАЇНСЬКИМ ПРАПОРОМ
- ГЕТЬМАН МАЗЕПА
- СИНІ МОЇ ГАЙДАМАКИ
- ЗАПОРОЖЦІ
- ГУДУЛ НА ПОЛОНИНІ
- МОЛОДА УКРАЇНКА
- НАТАЛКА ПОЛТАВКА
- ТАРАС ШЕВЧЕНКО
- ЖИВІА
- ДУХ СВОБОДИ АМЕРИКИ

Замовлення слати на адресу:

SVOBODA

81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

ПИСАНІ ДОГОВОРІ НАЙМУ
ФАРМ

Адміністраційний відділ для поліпшення господарських справ видав у Вашингтоні записку, в якій пояснює значення писаних договорів. Уряд дораджує тим фермерам, які винаймають землю, щоб не заключували усних договорів з власниками, бо такий договір часто доводить до непорозуміння. Найкраще, і то для обох сторін, робити писані договори, бо тоді не може бути ніяких непорозуміння.

На таку пораду повинні звернути увагу особливо ті чужинці, що приїждять до Злучених Держав з наміром осісти на фермах і займатись упробою землі. Таких є поважне число і вони показуються дуже добрими фермерами. Осівши на винайнятій фермі, досвідчений чужинець скоро розгосподарюється, робить поправки на фермі і згодом її купує собі на власність. У цій власній випадку між чиншовиком і власником ферми виходять непорозуміння. Бо як чиншовик не має писаного договору, в якому було б зазначено, що він має першештво на купно тої ферми, котру упроболює, то власник кожної хвилини може її продати або винайняти тому, хто більше заплатить. Такі випадки бувають дуже часто навіть тоді, як між власником і чиншовиком є усна угода. Нечесний власник ферми може легко її зломити і наразити чиншовика на великі неприємності, бо як навіть справа опиниться в суді, то, не маючи писаного договору, чиншовиківі є важко доказати, що власник зламав усну угоду.

Тому власне згаданий адміністраційний відділ для поліпшення господарських відносин радить усім тим людям, які збираються винайняти й обробляти ферми в Америці, заключувати з власниками писані договори. А власники також повинні знати, що як чиншовик має на письмі, що власник за рік чи два його з ферми не викине, то він обробляє землю як свою власну і взагалі краще дбає за господарку. А це дуже багато значить.

Державні урядники з департаменту рільництва, які працюють над справою поліпшення господарських відносин у Злучених Державах, виробили дуже вигідні договори для фермерів. У них є виразно зазначено, що як чиншовик зробить на фермі уліплення, як побудує будинки, тощо, то власник повинен йому за те заплатити. Такі фермерські договори можна дістати з: Farm Security Administration, Washington, D.C.

ФЛІС.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“.

ШКАГОВСЬКА ХРОНІКА

Подає Степан Куропась.

Бюджет міста Шкага на 1940 рік виносить 58 мільйонів доларів, отже є більший від бюджету деяких європейських держав, як от Латвії, Естонії чи Литви. Як відомо, Шкага не має війська, а тимсамим і військового бюджету. Усі видатки йдуть на адміністрацію. В бюджеті є узгляденна сума 200 тисяч доларів на саме лише очиснення міста від снігу. Місто задумує закупити нові вантажні авта для збирання сміття і відпадків, такі самі, як їх має місто Нью Йорк, а які коштують по 6,000 дол. Місто Нью Йорк лизичило вже один такий „смітязський трок“ для переведення досвідів у нашому місті. Нюйорські вантажні смітязські авта зовсім криті і мають 21 кубічних ярдів pojemnosti в порівнянні до теперішніх 7-ярдових шкаговських.

О. Максим Марків, місіонар Ч.С.В.В., святкував у неділю, 24 грудня, 10-ліття свого священицтва. Шановний ювіляр це один з душпастирів нового українського покоління, вихованого в страхотях світової війни і загартованого в боях за українську державність. Служив в австрійській армії, а потім в українській, в різних частинах. Був на фронті в складі 8-мої самбірської бригади під Хировом, командував гуцульським курієм славного 24-го коломийського полку піхоти, а з групою Гофмана 3-го корпусу Кравса перейшов бої, що дуже гарно описані в Літописі Червоної Калини. З розгромом армії заміняв „кріс за хрест святий“, вступив до монастиря Ч.С.В.В., де по 6 роках студії і двох навіщів тав священиком. Чи може людина, що загартована в полум'ях війни, що бачила потоки крові, що сама кріпко держала кріс славної Української Галицької Армії, стати іншою, як була? Ось тим і дається пояснити те, що о. Марків є один з тих, що все знаходив розуміння для діл тих відомих і невідомих українських „лицарів абсурду“, що гинули на польських шибеницях, розлучаючись з життям з іменем Христа й України на устах, та що в останніх хвилинах свого молодого життя, заки душа їх не розлучилася з тілом, клали основи під нову українську епопею визвольної боротьби. В часі, коли ці люди не знаходили в декого в Америці належного розуміння, коли їх смерть уважалася за нерозумну забаву дитяків, прислала Рідна Земля до священика „нової школи“, що привіз до нас вогонь і голос тої новітньої української нації, що зродилася в страхотях війни з крові молодих ли-

царів визвольних змагань нації. Як мило було нам у Шкагу слухати палких слів о. Маркова, як він у часі своїх проповідей підчас Різдва Христового передав поклін тіням наших героїв, як здоровина тих, що караються в тюрмах за нашу слушну справу. Мило було слухати цього українського монаха чину о.о. василіян. Мило було й плакати в церкві в часі його проповідей. От такий то о. Марків, якого в нас усі люблять і який усе мав лоялну церкву людей, коли до нас приїжджав. І хоч у нашому місті є й голівний осідок чину о.о. василіян на Америку, то о. Марків, як місіонар, у нас стало не перебуває, а їздить по українських громадах зо словом божим і народним.

В церковній салі парохії о.о. василіян на Норт Сайді, при участі парохіян і сімох священиків, сидів скромний цей український „духовний лицар“ і радів дітям, що його вітали. Радів усними, листовними і телеграфічними привітами з різних громад Америки, а душа його час від часу перекидувалася в рідний край, де лишив стареньку матір у рідній Самбірщині. Отці василіяни мали в його честь і окрему програму „День св. Андрія“. Був і бенкет. Програмою проводив ігумен о. А. Сенишин, щирий друг і сповідник о. ювилля. На ювілею був присутній прибутий недавно з краю о. др. Ванчик, парох хорватської греко-католицької церкви на Савт Сайді, який, хоч хорват з роду, навчився української мови підчас своїх студій у Римі. На закінчення програми промовив і сам о. Марків. Говорив коротко, скромно. Боронив Україну з крісом у руках, а коли не було можливості даліше цього робити, хопив за іншу зброю, за хрест, за символ правди і слушности нашої справи. Жовто-блакитний прапор був у нього завжди дороговказом і я певен, що колиб зайшла потреба ще раз ступити в бій за нього, о. Марків зробив би це без вагання. Гарне, незатерте враження осталося в душах шкаговських громадян по цьому скромному ювілею.

ЛІСТУВАННЯ РЕДАКЦІ.

Т. С., Стейплтон, Н. Й. — У „Свободі“ з 19 грудня 1939 р. був поміщений звіт жертв, зложених на 8-м конгресі Об'єднання. В тім звіті має бути додано: Г. Демкович зложив \$10 від 211 відділу У. Н. Союзу в Стейплтоні, Н. Й.



КОЛЯДИ І ЩЕДРІВКИ

РІЗДВО ХРИСТОВЕ І БОГОЯВЛЕННЯ

з додатком пісень

СТРАСТНИХ, ВОСКРЕСНИХ І ІНШИХ ПІСЕНЬ ЦЕРКОВНИХ

Ціна 35 центів.

Замовлення і гроші слати до:

„СВОБОДА“

83 GRAND ST., (P. O. BOX 346), JERSEY CITY, N. J.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“.



ВАЖНІ ПОДПІ В 1939. РОЦІ.

Складання зброї поляками перед німецьким військом у Варшаві 27. вересня.

ЛЮДИ ЯК СТРУСИ

Це справді дивно, як людина збирає знання про всі речі, лише не про себе. А предиктор правди про ВАС, наше тіло й наше здоров'я має для нас найбільше життєву вагу. Докладний огляд наших фізичних засобів відріже вам дорогу до більшого позитивного життя. Знаючи свою силу, і свою слабкість, також, ви зможете допомогти собі самому. Тоді, і лише тоді, ви будете робити щось будуще для свого здоров'я. Перший крок є дуже простий: поина фізична екзамінація, і шира розмова про ВАС. Ви дізнаєтеся факти про своє тіло; ви скріпитеся цим знанням, всякий неспокій і страх пропадуть. Цеж так легко це зробити й нема ніякої причини це далі відкладати.

DR. JOHN DERUNA

128 1ST 86. ВУЛИЦЯ (над станцією підземної залізничної лінії Лексингтон Ев.) Канцелярія положена центрально: до неї легкий доїзд з усіх сторін. Особі жадальні для жінок. Урядові години: 10—2, 4—9. В неділі 10—2. Спеціальну увагу присвячується чоловічим і жіночим недугам, неприємностям, слабостям. Докладна екзамінація з розсадом крові \$2. ДОБИВСЯ ЛІКАРСЬКОГО СТУПНЯ В ЕВРОПІ.

ше тоді, ви будете робити щось будуще для свого здоров'я. Перший крок є дуже простий: поина фізична екзамінація, і шира розмова про ВАС. Ви дізнаєтеся факти про своє тіло; ви скріпитеся цим знанням, всякий неспокій і страх пропадуть. Цеж так легко це зробити й нема ніякої причини це далі відкладати.



РАДІОВІ ПРОГРАМИ

Радіо програма „Голос України“ під проводом Радіома Сайдо, що надається на повітря кожного понеділка й п'ятниці від години 6. вечером зо станції WARD — 14 СІ, в Брукліні, Н. Й., передасть святочну програму на українській мові. Вечір, то є 6. сіння, 10:30—11. вечером з тої самої станції.

КОЛЯДИ НА РАДІО.

Зближаються Різдвяні Святі. Всі астанови, а особливо церковні парохії, приготувалися, щоб ці дні велично відсвяткувати. Співацькі гуртки, чи хори добувають про те, щоб найширший загальний громадян міг почути красу наших колядок. Хор „Бандурист“, при Укр. Прав. Парохії Пресв. Богородиці в Бофало під управою пані С. А. Берик, приготував ряд коляд і в суботу, 6. сіння, на Святий Вечір, від години 5.45 до 6. вечером, буде співати через місцеву радіо-станцію WGR, 550 Кс. В програму входять:

Бог, предвечний, — В. Матюка. По-всьому світу, — К. Стеценка. Що то за предиво, — К. Стеценка. На небі зірка, — В. Матюка. Щедрівка (дзвони) — Д. Котка. Щедрик, — М. Леонтовича.

Було б добре, щобі слухачі послухали свої пісеньки, завдяки до згаданої станції та висловляли бажання добільшення укр. програм.

І. Шеремета.

МУСКУЛЯРНІ БОЛІ УСУВАЄТЬСЯ СКОРО

Не терпіть мускулярних болів без потреби. Тисячі людей доводилося чудовим зльнянням від ревматичних болів, від болів у мускулах бедрів, від звичень і болів м'язів, тільки через натирання Пейн-Експеллером. Цей сензаційний лік приносить славетну полеху скоро. Понад 17 мільйонів пляшок вже продано. Отже, не чекайте. Купуйте Пейн-Експеллер. Пийте за Пейн-Експеллером, з якорем на опакуванні.

ДО ХОРИХ

За останніх 15 років свого існування багато жінок і чоловіків, що терпіли злигодні тяжких і запалених нештатів, є нині здорові. Без ріжнції що Вас болить і як давно, зверніться до нас ще нині, а знайдете чесну і правдиву раду в українській мові. Можна також писати до:

ХІРОПРАКТИЧНОГО БЮРА. 195—2nd Ave. (піл 12. вул.) New York. Години: від 10. рано до 8. веч. В неділі: від 10. рано до 1. поп.

ЛІК НА ШЛУНОК

Це славне ЕВРОПЕЙСЬКЕ природне средство рекомендують голловно тим, що терплять на катар шлунка й кишок, нестерпні, снагу, здуття й газ. Ціна Один Долар. Замовлення шліть до: Mrs. GRETA LESKOVAR, 507 E. 73rd St., New York, N. Y.



ДОМИ НА ПРОДАЖ

НАДЗВИЧАЙНІ ПРОПОЗИЦІЇ ДЛЯ БУДІВНИЦІВ.

Нагоди з okazji закриття моргеджу в Брукліні. 8-фамілійний цегловий дім і 2 крамниці в добрій секції Вільямсбургу, ціна \$3,000. — 8-фамілійний цегловий дім і 2 крамниці в добрій секції Вільямсбургу, ціна \$2,200. — 3-фамілійний цегловий дім і крамниця в добрій секції Джамейка Ев., ціна \$3,500. — Багато інших okazji продажу домів. — По-інформациі: J. DRECHSLER, 168 — 21st St., Brooklyn, N. Y.

ПОСМЕРТНІ ВІСТІ



Дня 28. грудня 1939. номер у Сандіфолд довголітній член Тов. „Галицька Січ“, від. 207. У. Н. Союзу,

ТЕОДОР ТИМКОВИЧ. При смерті мав 67 літ. Покійний походив зо села Вушнів, повіт Золочів, Галичина. Вступив у члени Укр. Нар. Союзу в 1919 року. Брав колись живу участь в українському житті, займався організаційним відділом 207.

Похорон відбувся 30. грудня. Члени Товариства взяли грімальну участь у похороні. Нехай Йому земля буде легка!

Василь Гудима, секр.

НАЙДУТЬ ПРАЦЮ

Пошукується чоловіка до помочи в домі. Першештво має бездітний чоловік. Голоситись до:

PAWLINA SZULL LESKOWA, P. O. Box 273, Seymour, Conn.

ЗАНЕДБАНИ ХРОНІЧНІ НЕДУГИ

доводять до безпотрібного терпіння.

Аналіз крові, луги „Екс“, аналіз сечі, медична екзамінація ПО НИЗЬКІЙ ЦІНІ

запеляють удачу діагнозу. Ревматичні стани, „Гей фівер“, астма, клопоти відходової кишки, піхура, залоз і нирок лідуються модерними способами. — ПОРАДА ДАРОМ.

DR. DERUNA

128 East 86th St., New York City.

Кожного дня від 10.—2. год. і від 4.—9. У неділі від 10.—2. Особна жадальня для жінок.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,

ХІРУРГ І АКУШЕР

321 E. 18th STREET,

between 1st and 2nd Avenues,

NEW YORK, N. Y.

Tel. GRAMERCY 5-2410.

Урядові години: рано від 10 до

12. Ввечір від 6 до 8, а в нештаті

рано від 10 до 12



МІРОН ЛИТВИН

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Без ріжнції як далеко поза Ньюарком. Бразі потреба телефонуйте до нас. Обслуга шира і чесна. — Office:

383 MORRIS AVENUE,

cor. Springfield Ave.

NEWARK, N. J.

Phone: Essex 3-5347

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

заряджує погребамі по ціні так низькій як \$150.

Обслуга найкраща.

JOHN BUNKO

Licensed Undertaker & Embalmer

437 E. 5th St., NEW YORK CITY.

Dignified funerals as low as \$150.

Telephone: GRAMERCY 7-7661.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

ЗАНИМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ

В БРОНКСІ, БРООКЛІНІ, НЬЮ

YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET,

NEW YORK, N. Y.

Tel.: Orchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:

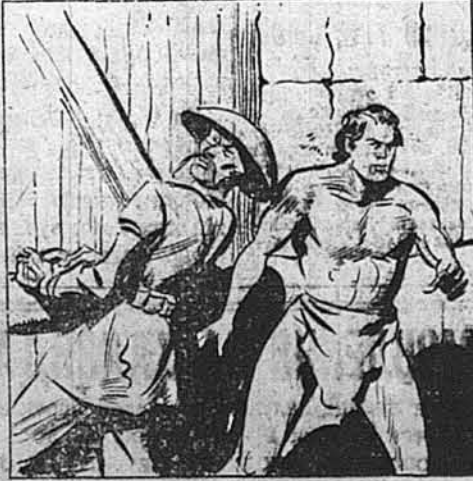
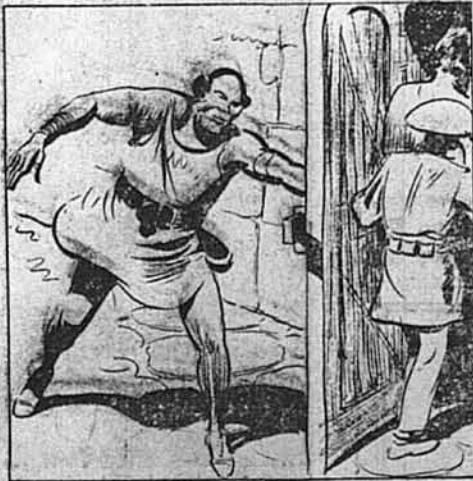
707 PROSPECT AVENUE,

(cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.

Tel. Melrose 5-6577

ТАРЗАН І ВОГНІ ТОРУ

(56)



Як лише Тарзан вийшов з кімнати, Дарно звернувся до майора Буртона з запитом: „Хто є той д-р Вонг? Чи ви знаєте його від давна?“ „Він підійшов до мене в Найробі, коли я організував експедицію з тубильців. Він тоді жертвував мені свої услуги в тій експедиції, на що я, зрозуміло, згодився“, відповів Буртон.

„Чи він мав які рекомендації писма?“ — знов запитував Дарно. „Так, дуже добрі. Він мав поручаюче писмо від імперіального музею в Пекні. Або що? Чи ви підозріваєте його в чому?“ На ту відповідь француз здвигнув плечима. Він справді підозрівав китайця, але не мав на це доказів.

По хвилині він завважив: „Він чомусь захоплюється дуже самоціттами: знавато, як на чоловіка науки пристало“. В міжчасі Тарзан і китайець у товаристві сторожа прямував до кімнати, в якій мала знаходитись королева. Втім Мунго вказав їм великі залізні двері і впустив їх туди наперед.

Опісля він скоро замкнув за ними двері, лишаючись за ними. Тепер Тарзан і Вонг почувли в другім куті напівтемної кімнати, в якій вони нагло знайшлися, сильний рев льва. „Лев!“ — закричав китайець. „Відкрийте двері, втікаймо“, кричав він далі. При тім він кинувся до дверей. Але двері були засунені.